**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 26 (1908)

**Heft:** 15

Heft

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

XXVI. Jahrgang

Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 6 21es Semester . 3

Austend: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonniert werden

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

Suisse: un an . . fr. 6 . . . . 3 Etranger: Plus frais de port On s'abonne exclusivement aux offices postaux

Abonnements:

Prix du numéro 15 cts,

# enille officielle suisse du commerce – Foglio ufficiale svizzero di commercio

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce

Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.) Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)

#### Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

#### Inhalt - Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren in den Monaten Oktober und November 1907/1906. — Importation et exportation des principales marchandises pendant les mois d'octobre et novembre 1907/1906. — Europäisch-Amerikanische Zucker-Statistik. — Die internationale Eisen- und Stahlindustrie. — Geldmarkt. — Zollwesen des Auslands.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registre di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1907. 17. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Spreafico & Pajetta, Bauunternehmung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 287 vom 20. November 1907, pag. 1983) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidtion erloschen.

#### Bureau de Delémont.

Bureau de Delémont.

17 janvier. La société en nom collectif B. Boéchat et fils, imprimerie, à Delémont (F. o. s. du c. du 29 août 1904, n° 334, page 1333), est dissoute. Sa raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «Boéchat et Cle»:

1° Bertrand Schnetz, rédacteur, de Rüttenen (Soleure); 2° Charles Schenk, rédacteur, d'Eggiwil (Berne); 3° Albert Boéchat, imprimeur, de Miécourt (Berne), et 4° Berthe Boéchat née Berguer, de Miécourt (Berne), tous domiciliés à Delémont, ont constitué à Delémont, sous la raison Boéchat et Cle, une société en commandite, commencée le 1er janvier 1908 et repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «B. Boéchat et fils», laquelle est radiée. Bertrand Schnetz, Charles Schenk et Albert Boéchat sont associés indéfiniment responsables; Berthe Boéchat née Berguer est commanditaire pour une commandite de vingt-cinq mille francs (fr. 25,000). Genre de commerce: Imprimerie commerciale, fabrique de registres et édition de journaux. Bureaux: Rue des Moulins n° 4.

#### Bureau Fraubrunnen.

17. Januar. Die Brennereigenossenschaft Fraubrunnen-Jegenstorf mit Sitz in Grafenried (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1895, pag. 139, und Nr. 72 vom 2 März 1901, pag. 285) hat in ibrer am 22 September 1907 abgehaltenen Generalversammlung am Platze des verstorhenen Verstandsmitgliedes Job. Rud. Marti, Wirt in Fraubrunnen, mit Amtsdauer bis 1. Juli 1908, in den Vorstand gewählt: Jakob Messer, Johannesen sel., von Zauggenried, Müllermeister in Fraubrunnen, geb. 1860.

#### Luzern - Lucerne -- Lucerna

1908. 8, Januar. Die Firma Jos. Portmann (Spezereihandlung) in Escholzmatt (S. H. A. B. Nr. 125 vom 20. Oktober 1883, pag. 936) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma A. Portmann-Koch in Escholzmatt ist Anton Portmann-Koch, von und in Escholzmatt. Die Firma hat mit 1. Oktober 1907
Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jos. Portmann» ühernommen. Spezereihandlung, Tuchhandel, Damenkonfektion und Pelzwaren.

Spezereinandlung, Tuchnandel, Damenkontektion und Pelzwaren.

8. Januar. Silvio Biasca, von Caslano, und Josef Pagello, von Lobbi, beide in Luzern, haben unter der Firma S. Biasca & Pagello in Luzern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. März 1907 begonnen hat. Gips- und Zementgeschäft. Kunststeinfabrik. Güterstrasse.

8. Januar. Die Firma Ludwig Meyer in Reiden (S. H. A. B. Nr. 227 vom 12. August 1896, pag. 935) erteilt Prokura an Ludwig Meyer, Sobn, von Triengen, in Reiden.

9. Januar. Die Firma Seb. Bucher, Gasthof zum Löwen, in Escholzmatt (S. H. A. B. Nr. 217 vom 3. August 1896, pag. 895) ist infolge Geschäftsaufgahe und Verzichts des Inbabers erlöschen.

9. Januar: Wasserversorgung Escholzmatt in Escholzmatt (S. H. A. B. Nr. 217 vom 3. August 1896, pag. 895, und dortige Verweisung). An der Genossenschaftsversammlung vom 19. Juni 1906 wurde an Stelle des verstorhenen Jos. Glanzmann als Präsident gewählt: Jos. Stüder-Meyer, von und in Escholzmatt

und in Escholzmatt.

9. Januar. Die Firma Portmann-Vogel in Escholzmatt, Steingut-, Glasund Spezereiwaren (S. H. A. B. Nr. 124 vom 13. Oktober 1883, pag. 930) ist infolge Ableben des Inhabers erloschen.

Inhaherin der Firma Frau Portmann-Vogel in Escholzmatt ist Frau Wittwe Marie Portmann geh. Vogel, von und in Escholzmatt. Dieselhe hat mit dem Tode ihres Mannes Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Portmann-Vogel» übernommen. Steingut und Spezereiwaren.

9. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Küsereigenossenschaft Bramegg mit Sitz in Entlebuch (S. H. A. B. Nr. 330 vom 4. August 1906, pag. 1317) hat an ihrer Generalversammlung vom 12. Dezember 1907 ihren Vorstand neu bestellt und hesteht derselbe nun wie folgt: Präsident ist Johann Josef Achermann, von Schüpfleim: Aktuar der hisherige Josef Lötscher, von Entlebuch; Kassier: Josef Brun, von Entlebuch; alle in Entlebuch.

9. Januar. Landwirtschaftliche Genossenschaft Grosswangen mit Sitz Grosswangen (S. H. A. B. Nr. 395 vom 17. Oktober 1904, pag. 1577,

und dortige Verweisung). An der Genossenschaftsversammlung vom 14. April 1907 wurden folgende Aenderungen im Vorstand getroffen: An Stelle des verstorhenen Jos. Hüber wird gewählt Franz Huher, von und in Gross-

verstorhenen Jos. Hüber wird gewählt Franz Hüber, von und in Grosswangen.

10. Januar. Unter dem Namen Genossenschaft der Schweizer. Schreinermeister- und Möbelfabrikanten, Sektion Sursee, Willisau und Umgebung bildete sich am 25. März 1907 mit Sitz in Triengen auf unbestimmte Daue: eine Genossenschaft zum Zwecke der Wahrung der Berufsinteressen aller Art und Förderung eines löyalen Verhaltens der Mitglieder unter sich im Konkurrenzkampfe. Mitglied kann jeder in Sursee, Willisau und Umgebung niedergelassene Schreiner- und Zimmermeister oder einer verwandten Berufsklasse angehörende Meister werden, der sich beim Präsidenten schriftlich angemeldet hat, durch die Genossenschaftsversammlung aufgenommen wurde und sich zur Haltung der Statuten schriftlichriklärt bat. Jedes neueintretende Mitglied hat ein Eintrittsgeld von Fr. 3 und einen Jahresbeitrag von Fr. 4 zu leisten, der jedoch nach Bedürfnis erhöht werden kann. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, Tod und Ausschluss. Der freiwillige Austritt kann jeweilen nur auf 31. Dezember, d. h. Ende des Geschäftsjahres erfolgen und muss zwei Monate vorher dem Vorstande schriftlich angezeigt sein. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen und ist die persönliche und sölidarische Haltbarkeit der Mitglieder ausgeschlossen. Ein direkter Gewinn wird nicht heahsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generatversammlung, der Vorstand, die Rechnungsrevisoren und die Geschäftskommission. Der aus neun Mitgliedern bestehende Vorstand eitet die Genossenschaft und vertritt sie nach aussen, und führt der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar in kollektiver Zeichnung die verbindlich von und in Dagmersellen; Adolf Meier, von und in Sursee; Theedor Nick, von Büron, in Winikon; Job. Bucher, von Schötz, in Nebikon; Jakob Willisen.

10. Januar. Inhaber der Firma J. J. Steffen in Escholzmatt ist Johann

Januar. Inhaber der Firma J. J. Steffen in Escholzmatt ist Johann Josef Steffen, von Häsle (Luzern), in Escholzmatt. Betrieb des Hotels und Pension zum Löwen, nebst Wirtschaft.

Pension zum Löwen, nebst Wirtschaft.

10. Januar. Die Kollektivgssellschaft unter der Firma Siegwart, Schnider, Schmidiger & Cie. in Flühli (S. H. A. B. Nr. 217 vom 3. Juni 1903, pag. 866) andert ihre Firma ab in Siegwart & Cie.

11. Januar. Aktiengesellschaft der Möbel- und Parquettfabrik von Robert Zemp mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 375 vom 21. Oktober 1902, pag 1497, und dortige Verweisungen). Die Firma erteilt Prokura an Jos. Zemp-Räber, von Entlehuch, in Lüzern.

11. Januar. Die, Firma Rud. Hägi in Littau (Spezereihandlung und Wirtschaft) (S. H. A. B. Nr. 191 vom 26. September 1891, pag, 775) ist infolge Vermietung des Geschäftes und Verzichts des Inbabers erloschen.

inloige vermietung des Geschattes und Verziebts des Inbabers erloschen.

11. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma E. Sidler & Cie.
in Luzern (S. H. A. B. Nr. 261 vom 21. Oktober 1907, pag. 1810, und
dortige Verweisung) erteilt Kollektivprokura mit je einem der bisberigen
Prokuristen an Hermann Lorleberg-Sidler, von und in Luzern.

13. Januar. Die Firma Ernst & P. Nieriker in Zürich hat ihre Z w e i gn i e d e r l a s s un g in L u z e r n (Zigarren, Zigaretten und Tabak) (S. H. A. B.
Nr. 285 vom 8. September 1899, pag. 1147) aufgegeben und ist daber die
hez. Firma erloschen.

Nr. 285 vom 8. September 1899, pag. 1147) aufgegeben und ist daber die hez. Firma erloschen.

15. Januar. Unter der Firma Wirte-Genossenschafts-Brauerei "Gütsch" bildet sich in Luzern eine Genossenschafts-Brauerei "Gütsch" bildet sich in Luzern eine Genossenschaft zum Zwecke des Ankauß und Betriebes der Brauerei Gütsch und der Versorgung ihrer Mitglieder mit gutem Bier event auch noch mit andern Bedarfsartikeln. Die Statuten sind am 8. November 1907 festgesetzt worden und ist die Dauer der Genossenschaft unbeschränkt. Mitglied kann jeder in hürgerlichen Ehren und Rechten stehende konzessionierte Wirt werden: auch Frauen, die eignen Rechtes sind, können Mitglieder sein. Jedes Mitglied ist verpflichtet, beim Eintritt mindestens einen Anteilschein von Fr. 500 zu zeichnen. Diese Anteilscheine sind keine direkten Forderungen an der Genossenschaft, sondern Kommandit-Summen gleichgestellt. Der Eintritt kann jederzeit durch schriftliche Anmeldung beim Verwaltungsrat und durch Aufnahme in geheimer Abstimmung erfolgen. Jedes Mitglied ist verpflichtet, den Bierbedarf, soweit möglich, mindestens aber zur Hälfte, soweit es schweizerisches Bier betrift, für seine Wirtschaft und weitere Kunden ausschliesslich von der Genossenschaftsbrauerei zu bezieben. Später eintretende Mitglieder haben ein vom Verwaltungsrat zu hestimmendes Eintrittaus der Genossenschaft erfolgt frei willig 6 Monate vor 30. September durch eingeschriebenen Brief an den Verwaltungsrat, erstmäls aber nicht vor 30. September 1910, ferner durch Ausschluss und Tod. Die Erhen von versterhenen Mitgliedern können, sofern sie die Wirtschaft weiterführen, Mitglieder sein und kann der oder die Anteilscheine auf dieselhen überträgen werden. Der Besitzer der Anteilscheine kann dieselhen nicht künden, dagegen ist die Genossenschaft verpflichtet, hei frei willigem Austritt, Tod oder Ausschluss des Genossenschaft verpflichtet, hei frei willigem Austritt, Tod oder Ausschluss des Genossenschaft verpflichtet, hei frei willigem Austritt, Tod oder Ausschlus des Genossenschaft

1. 11

Rechtsnachfolger verlieren nach Ausbezahlung ihres Anspruches an den von ihnen eingezahlten Anteilscheinen alle und jede Rechte am Genössenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genössenschaft haftet nur deren Vermögen und ist die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Mitglieder ausgeschlossen. Aus dem nach Deckung der jährlichen Betriebsausgahen und Abschreibungen verbleibenden Reingewinn sind 15 % auf Gebäude- und Maschinenkonto abzuschreiben und 5 % in den Reservefonds einzulegen, bis derselhe auf Fr. 150,000 angewachsen ist. Der noch bleibende Reingewinn von 80 % wird zur Hälfte an die Besitzer der Anteilscheine ausbezahlt bis die bez. Superdividende 6 % ausmacht; die weitere Hälfte als Bierbezugsdividende im Verbältnis des Konsums jedes Einzelnen und zwar solange dieselbe nicht mehr wie 12 % ausmacht. Sollte sich über die Anteilscheinsdividende von 6 und die Bierbezugsdividende von 12 % noch ein Ueberschuss ergeben, so wird bievon 50 % unter die Mitglieder des Verwaltungsrates, der Betriebskommission, Direktor und Braumeister, sowie die Angestellten und Arbeiter gemäss Spezialreglement verteilt. Die weitern 50 % verbleiben zur Verfügung der Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) Die Generalversammlung; 2) der aus 5 bis 15 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat und die aus demselben hervorgebende Betriebskommission von 3—5 Mitgliedern. Der Präsident oder Vizepräsident der Betriebskommission führt mit dem Aktuar in kollektiver Zeichnung namens der Genossenschaft die verbindliche Unterschrift. Präsident ist Benedikt Küng, von Hasle, in Luzern. Die weitern Mitglieder sind: Joh. Marbach, von Triengen, in Sursee: Michael Rast, von Ebikon, in Inwil; Joh. Willimann, von Gunzwil, in Münster; Emill Euzmann, von Flühli, in Schüpfheim: Jos. Stadelmann, von und in Escholzmatt; Joh. Georg Estermann, von Römerswil, in Hitzkirch; Arnold Bucber, von Kerns, in Sarnen; Ignaz Anderhalden, von und in Sarnen. Die eisten drei sind zugleich Mitglieder der Betriebskommission, wovon Küng Präsident;

a succession of the second

der Betriebskommission in kollektiver Zeichnung per Prokura die verbindliche Unterschrift führt. Geschältslökal: Brauerei Gütsch, Baselstrasse 78.

16. Januar. Unter dem Namen Vereinigung zentralschweiz. Düngerhandelsfirmen grundet sich mit Sitz in Luzern auf unbestimmte Dauer, eine Genossenschäft zum Zwecke der Wahrung der gemeinsamen Interessen des Düngerhandels. Die Statuten sind am 1. Juni 1907 festgestellt worden. Mitglied kann werden, wer in der Zentralschweiz domizillerter Düngerhändler, oder deren Firma bei der schweizerischen Kontrollstation eingetragen ist. Das Mitglied muss in bürgerlichen Ebren und Rechten stehen. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand und Aufnahme durch die Genossenschaftsversammlung, durch mindestens <sup>2</sup>/<sub>2</sub> Stimmen der Anwesenden. Das Mitglied bezahlt ein Eintrittsgeld von Fr. 5, überdies den jeweilen von der Generalversammlung zu bestimmenden Jahresbeitrag. Die Mitgliedschaft gebt verloren durch freiwilligen Austritt, der mindestens 6 Monate vorber dem Vorstande schriftlich angezeigt werden muss, ferner durch Ausschluss und Tod. Austretende resp. Ausgeschlossene, sowie die Erben eines verstorbenen Mitgliedes haben kein Anrecht an das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, eine persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Ein Geschäftsgewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaftsind: 1) Die Generalversammlung und 2) der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand; derselbe vertritt die Genossenschaft nach aussen, und führt die rechtsverhindliche Unterschrift namens derselben der Präsident oder Vizerpäsident in köllektiver Zeichnung mit dem Aktuar oder dessen Stellvertreter. Präsident ist Franz Josef Achermann, von und in Sursee; Vizepräsident und zugleich erster Beisitzer ist Ludwig Walker, von und in Schattdorf; zweiter Beisitzer ist Adolf Scherer, von Schüpfheim, in Wolhusen-Markt.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1908, 17. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft Erben Jakob Kaiser in Samaden (S. H. A. B. vom 13. Dezemher 1895) ist der Gesellschafter Otto Kaiser infolge Ablebens ausgeschieden.

17. Januar. Inhaber der Fi:ma G. Meuli-Barblan in Scharans, welche am 4. März 1903 entstanden ist, ist Gaudenz Meuli-Barblan, von Scharans, wohnhaft in Scharans. Natur des Geschäftes: Gemischte Warenhandlung.
17. Januar. Die Firma Caspar Stiffler in Pontresina, Metzgerei (S. H. A. B. Nr. 240 vom 24. Juni 1902, påg. 957) ist infolge Todes des Inhabers er-

loschen.

17. Januar. Die Firma Gebherd Näscher in Chur, Baugeschäft, Zement-warenfabrikation und Baumaterialienbandlung (S. H. A. B. Nr. 128 vom 28. März 1904, pag. 510) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Januar. Die Firma Claudio Saratz in Pontresina (S. H. A. B. vom 20. Mai 1891) verzeigt als Geschäftslokal nunmebr auch: Palace Hotel.

Januar. Die Firma Christ. Henschen in Jenaz, Gerberei (S. H. A. B. vom 10. September 1896, pag. 1042), ist infolge Aufgabe des Geschäftes

17. Januar. Die Genossenschaft Consumverein Ems in Ems (S. H. A. B. vom 24. Oktober 1896 und Hinweisungen) hat in der Generalversammlung vom 19. November 1907 den Verwaltungsrat neu bestellt wie folgt; Präsident: Thomas Rageth; Vizepräsident: Thomas Zarn, und Beisitzer: Baptist Crufer; alle wohnhaft in Ems.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1908. 16. Januar. Die Firma E. Bircher-Walter in Aarau (S. H. A. B. Nr. 167 vom 19. April 1905, pag. 665) hat die Holz- und Kohlenhandlung aufgegeben und betreibt nunmehr: Kopierbureau, Agentur und Kommis-

Bezirk Baden.

Bezirk Baden.

16. Januar. Die Firma Rudolf Lehmann in Birmenstorf (S. H. A. B. Nr. 325 vom 24. September 1901, pag. 1297) ist erloschen. Aktiven und Passiven geben an nachfolgende Firma üher.

Adolf Lehmann und Rudolf Lehmann, beide von Zofingen, in Birmenstorf haben unter der Firma A. & R. Lehmann in Birmenstorf eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1907 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rudolf Lehmann» ühernimmt. Natur des Geschäftes: Müllerei. Geschäftslokal: Haus Nr. 190.

#### Bezirk Laufenburg.

15. Januar. Unter der Firma Elektra Wölflinswil hat sich mit dem Sitze in Wölflinswil eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die Einführung des elektrischen Betriebes der Posamentstüble, des elektrischen Lichtes, die Förderung des Gewerhes überhaupt, sowie die Vertretung der Interessen der Kraftkonsumenten bezweckt. Die Statuten sind am 28. Februar 1907 Iest-

gestellt worden. Mitglieder der Genossenschaft können alle Einwohner und Einwohnerinnen, wie die Einwohnergemeinde und Korporationen werden. Der Austritt aus der Genossenschaft stebt jedem Mitglied nach vorausgegangener dreimonatlicher Kündigung auf den Schluss des Geschäftsjahres zu. Der Austritt ist schriftlich dem Präsidenten anzuzeigen. Der Austretende verliert jeden Anteil auf das Gesellschaftsvermögen, hat seine Hausinstallationen und Motoren vollständig zu bezahlen und muss überdies eine Austrittstaxe von Fr. 250 entrichten. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Tod und Ausschluss. Die Erben oder Uebernehmer einer Installation treten an Stelle des Verstorbenen. Wer nach beendigter Bauzeit als Mitglied eintritt, bezahlt eine Eintrittstaxe von Fr. 10. Weitere Entschädigungsforderungen hehält sich die Generalversammlung von Jahr zu Jahr vor. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch im Sinne des Art. 689 O. R. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Verwaltungsrat und die Rechnungskommission. Der aus 7 Mitgliedern bestebende Verwaltungsrat vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben fübren Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Adolf Stöckli, Pfarrer, von Besenbüren; Vizepräsident ist Josef Fricker, Friedensrichter, von Wölflinswil; Aktuar ist Martin Adolf Fricker, Lebrer, von Oberbof; Aktuar-Stellvertreter ist Josef Reimann, Fertigungsaktuar, von Wölflinswil; Beisitzer sind Kaspar Reimann, Vizeammann, von Wölflinswil, Moritz Herzog, Einzüger, von Wölflinswil, Josef Reimann, Pesamenter, von Wölflinswil; alle in Wölflinswil.

Tessin — Tessin — Ticino

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona.

1908. 15 gennaio. Sotto la ragione sociale Società cooperativa di consumo Sementina si è costituita a Sementina una a s s c c i a z i o n e avente per iscopo la vendita di generi alimentari, vino ed articoli di frequente consumo. Gli statuti portano la data del 5 gennaio 1908. Potranno essere ammessi quali membri dell'associazione tutti gli operai ceramisti ed i cittadini di Sementina e Montecarasso. La qualità di socio si acquista mediante sottoscrizione di due azioni (quote), da cinque franchi (5). Per l'uscita degli associati valgono i disposti del Codice federale delle Obbligazioni; potranno essere esclusi dell'associazione: a. coloro che fossero morosi nel pagamento delle azioni sottoscritte, o dell'imposto della merce acquistata; b. coloro che avessero costretto la società ad atti giudiziari in loro confronto; c. coloro che avessero nociuto dolosamente agli interessi della società. Il capitale sociale è costituito da un numero illimitato di quote da franchi cinque cadauna. Gli organi dell'associazione sono: a. l'assemblea generale dei soci; b. il consiglio d'amministrazione; c. i revisori. L'associazione è rappresentata dal presidente del consiglio d'amministrazione il quale ha la firma sociale di fronte ai terzi. L'utile netto della società verrà ripartito come segue: 10 % al fondo di riserva, 5 % al consiglio d'amministrazione, 5 % agli impiegati, 30 % ad un fondo collettivo la cui destinazione sarà fissata dall'assemblea, 50 % ai soci in proporzione degli acquisti fatti. Il capitale sociale è solo responsabilità personale dei singoli associatà. Il consiglio d'amministrazione è composto da: Innocente Gorlani, presidente; Francesco Reiners, Glovanni Sbrana, Costantini Primo, Giacomo Rataggi, Elvezio Pedroni, Giuseppe Pestoni, membri.

Ufficio di Biasca.

18 gennaio. La ditta «M. Neuburger, fab. mec. de faux cols et manchettes», in Biasca (F. u. s. di c. del 10 gennaio 1906, nº 12, pag. 46), modifica la ragione sociale in M. Neuburger, Mechanische Herrenwüsche Fabrik, Fabrique mec. de Chemiserie pour hommes, (Fabbrica di camiceria per uomo).

Ufficio di Lugano.

Ufficio di Lugano.

17 gennaio. Il proprietario della ditta A. Brocca, in Lugano (F. u. s. di c. del 22 settembre 1892, 7 gennaio 1897, 20 luglio 1900, nº 259, pag. 1039), esercizio del Grand Hôtel Lugano, Grand Hôtel Metropole et Monopole, ha ceduto a datare del 1º gennaio 1908, l'esercizio del Grand Hôtel Metropole et Monopole alla ditta «Pasquale Brocca, in Lugano du la dita continua l'esercizio del Grand Hôtel Lugano.

Proprietario della ditta Pasquale Brocca, in Lugano, è Pasquale Brocca, in Angelo, di ed in Lugano.

Genere di commercio: Esercizio del Grand Hôtel Metropole et Monopole. La ditta assume l'attivo ed il passivo risguardante l'hôtel sopracitato, già di proprietà della ditta «A. Brocca», e ciò a partire dal 1º gennaio 1908.

#### Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle.

1908. 15 janvier. Le chef de la maison L<sup>s</sup> Bruchsel, à Aigle, est Jean-Louis, fils de Jacob Bruchsel, de Mettendorf (Thurgovie), domicilié à Aigle.

Genre de commerce: Tapissier, marchand de meubles.

Bureaux: Rue du

Bureau d'Yverdon.

16 janvier. La raison Georges Dolder, à Yverdon, épicerie, mercerie, tabacs (F. o. s. du c. du 20 janvier 1890, page 46), est radiée pour cause de remise de commerce.

15 janvier. La raison Félix Wohlgrath et Cie en liquidation, publicité en tous genres, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 20 novembre 1894, nº 294, page 1022), est radiée d'office ensuite du décès des liquidateurs.

15 janvier. La raison Alfred Zingg, fabrique de Salamis et Charcuterie fine, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 avril 1906, nº 179, page 714), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

#### Genf — Genève — Ginevra

1908. 15 janvier. La société en commandite A. Bory et Co, fabrication et vente des appareils générateurs d'acétylène du système cGrange et Hyvert» et de tous autres appareils producteurs d'acétylène, fournitures et accessoires pour l'installation de l'éclairage et du chauffage à l'acétylène ou au gaz, plomberie, ferblanterie, à Plainpalais, doût l'éntrée en liquidation a été publiée dans la F. o s. du c. du 8 octobre 1904, page 1529, est radiée ensuite de clôture de sa liquidation.

### Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren

in den Monaten Oktober und November 1907/1906

Semerkungen. 1) Wo die Ausfuhr grosser ist als die Einfuhr ist dies durch fette Schrift hervorgehoben 2) Die Werte werden nur viertelijkhrlich angegeben. \* Eine Vergiechnung mit den Escultsten des Vorjahres kann nur für diejenigen Positionen gegeben werden, welche nach Inhalt dieselben geblichen sind wie im Vorjahr.

#### Importation et exportation des principales marchandises pendant les mois d'octobre et novembre 1907/1908

Observations. 19 On l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères grans 2º Les valeurs ne sont communiquées que trimestréllement.

1º Une comparation arec les résultat de Pannée écoulés n'est possible que pour les rabriques comprenant les mêmes articles que l'année passée.

Ausfuhr — Exportation

chs- f age	of Onces on enix tings of the	Eini		Importa			Ausfuhr - Exportation		77 1 77	138 Lederwaren, fertige e grand	
Gebrau fari Tsrif d'u	Gattung der Ware	Oktober - 1907	Octobre	November-	-Novembre 1906	Oktober - 1907	- Octobre 1906	November- 1907	Novembre 1906	Nalure de la marchandise	
1,710 a 6	Nahrungs- und Genussmittel	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q uetto	q netto	q netto	Comestibles, boissons, tabacs	
1 3	Weizen	513,754 171,936	411,285	571,302 179,276	456,308 155,536 43,688	204 14 1	59 13 1	49	40	Avoine Orge	
5	Hafer Gerste Reis in Hülsen etc. Mais	40,795 8,524 56,408	39,694 7,310 66,351	34,133 14,061 56,579	7,277	38	-33	764.	31	Riz dans sa balle, etc.	
12	Mais Reis geschält, Bruchreis. Hartweizengries Malz	3,390 17,949	6,579 18,079	5,589 18,745	5,039 17,057	609	914	262	1,387	Riz décortiqué, brisures de riz Semoule de blé dur	
13 15 16	Malz	25,335 41,100	23,127 46,717	35,956 47,041	39,313 44,913	733	679	273	523	Malt Farine de céréales, etc.: en sacs, etc.	
19	Kindermehl	28 17,461	1,747	7,669	26 262	864 194,080	1,025 569,017	916 41,185	1,136 36,444	Fruits frais, à découvert	
24a	Obst, frisch, verpackt:  — Aepfel, Birnen, Aprikosen	3,205	1,168	1,388	795	1,537	2,286	716	1,310	Fruits frais, emballés:  - Abricots, pommes, poires	
24b 36	— anderes.	3,170 306	1,035	198 4,932	7,013	12 1 324 140 — 65,	2,317	43	62	Citrons, oranges	
38 40a	Mandeln	58,198	965 112,769	1,178 111,341	735 87,004 8,304	- 43 125	753 69	103	264 221	Amandes Choux, carottes jaunes, oignons Autres legumes frais	
40b 45 53	Andere frische Gemüse  Kartoffeln  Hopfen	6,762 78,612 2,205	. 7,791 84,133 1,062	6,903 34,461 1,406	42,063 1,136	676	1,971	454	906	Autres légumes frais  Pommes de terre  Houblon	
54 56	Kaffee, roh Kaffeesurrogate	11,105	8,713 155	10,585	13,045 206	153	125	207	100	Café, brut Succédanés du café	
57	Cichorienwurzeln, getrocknet Tee in Gcfässen von 5 kg oder mchr	4,749 325	1,500 333	17,334 219	2,100 246	as ⊑ Hat	<u> </u>	1		Racines de chicorée, sèches Thé en récipients de 5 kg ou plus	
59 61	Tee in Gefässen von weniger als 5 kg. Kakaobohnen	75 4,362	5,772	84 5,447	83 4,366				risso .	Thé en récipients de moins de 5 kg Fèves de cacao	
62 68	Kakaopulver, Chocoladeteig	809 211	840 81	630 145	1,510	623	493	95 <b>621</b>	501 10 000	Beurre de cacao Poudre de cacao, pâte de chocolat	
64 68	Roh- und Kristallzucker; Stampfzucker	57,755 01,700	50,725	36,957	29,684 12,607	9,170	10,260	9,114	10,000	Chocolat Sucre brut ou cristallisé; sucre pilé	
69 70	Zucker in Hütch, etc.; Abfallzucker . Zucker, geschnitten oder fein gepulvert	21,729 7,577	16,452 5,712	15,838 12,111	9,777	Est Des,	708,	Printer	de	Sucre en pains, etc.; déchets Sucre coupé ou en poudrc fine Huile comestible en fûts:	
72 73	Speiseol in Fassern:  — Olivenol  — andercs.  Kalbfleisch, frisches Schweinefleisch, frisches Anderes frisches Fleisch Schinken, gesalzen, geräuchert	649 4,702	1,158 4,775	923 4,644	887 5,898	Tori	$\neg_{i}$	-	- 2	- haile d'olives	
76a 76b	Kalbfleisch, frisches	1,803 2,379	1,900 760	1,446 3,203	1,554 703	28	1	2	Treid	Viande de veau, fraîche	
76c 77a	Anderes frisches Fleisch	2,373 504	2,602 917	2,469	2,254 626	517	481	513 5	525 4	Jambon salé, fumé	
77b 80a	Anderes gesalzenes und geräuch. Fleisch Salami, Salamini etc	1,381 821	850 730	1,111 1,032	916 979	_ 9	5	8	1 -7	Antre viande, salée et fumée Salami, salamini, etc.	
80b 81	Andere Wurstwaren	168 814	177 775	192 - 946	187 978	7	12 7	15 9	18 6	Autre charcuterie	
01	Genugei, gewiet	1,746	538 1,572	1,851	1,858	10	6 3	5 21.	8 4 8	Volailles vivantes Volailles mortes Oeufs	
92 93a	Eier	8,368 47 2,715	7,925 22 2,764	7,241 35 2,805	6,788 31 3,319	32,074 32,074	26,625 6	25,308 - 4	17,291	Lait condensé, stérilisé, etc.  Beurre frais	
95 96	Butter, frisch. Schweineschmalz Oleomargarin, Speisetalg.	2,286	2,010	2,075 1,090	2,023 1,314	8 1	7 93	2		Saindoux Oléomargarine; suif comestible	
97a 97b	Margarin butter: Buttersurrogate	215 131	255	286 391	355 313	4	34	5 1	_ 3	Beurre de margarine ; succédanés du beurre Beurre de coco	
98 39a	Kokosbutter	1,738 283	1,659 402	1,575 533	1,698 . 601	21	42		36	Fromage à pâte molle Fromage à pâte dure: Grana	
99 <i>b</i> 102	Hartkäse: anderer Zuckerwaren und Zuckerbäckerwaren .	1,755	552 130	1,297 260	425 264	29,062 758	28,020 632	25,119 805	23,446 716	Fromage à pâte dure : autre Sucreries et confiseries	
109a 112	Tabakblätter, unverarbeitet	5,145	5,259	7,355	6,518	288	342	401 4	286	Feuilles de tabacs non manufacturées Cigares Cigarettes	
113 114a 117a	Bier in Fässern, bis 2 hl H Naturwein in Fässern, bis zn 15° . H	9,089 180,294	74 7,863 134,895	9,033 125,423	- 8,563 102,482	544 348	618 328	246 248	3 210 302	Bière en fûts jnsqu'à 2 hl Vin naturel en fûts, jusqu'à 15°	
117b 119	Weine aus Marsala etc., in Fässern H	918	439	2,140	2,093	189	123	199	209	Vins Marsala, etc., en fûts Vin naturel en bouteilles, etc.	
121 <i>a</i> 125	Naturwein in Flaschen etc q Schaumweine in Flaschen q Alkohol, Sprit, Weingeist, in Fässern H	300	348	539 ·	412	47	52	74	.99	Vins mousseux	
126a	Alkohol, Sprit. Weingeist, in Fässern Ĥ (Wird nur vierteljährlich publiziert) Cognac, Rum etc., in Fässern H	387	315	453	399	31	30	95	74	Alcool absoln, esprit de vin, en fûts (Ne figurera que dans le tableau trimestriel) Ean-de-vie en fûts	
.127a 129a	Cognac, in Flaschen ctc q Wermut bis und mit 18 o q	23 62.	61	37 85	20 44	1,443	1,107	1,046	1,188	Eau-de-vie en bouteilles, etc. Vermonth jusqu'à 18°	
130	Essig und Essigsäure: — mit einem Säuregehalt von 12 %	61	57	53	46	1 1	111	12		Vinaigre et acide acétique:  — contenant 12 % ou moins en acide	
131	oder weniger q — mit einem Säuregehalt über 12 % q	8	1.	. 11	7:7	2	- Tie,	- Terr		contenant plus de 12 % en acide acétique pur	
district 10	Tiere another of Tiere	Stücke Pièces 480	Stücke Pièces	Stacke Pièces	Stücke Pièces	Stücke Pièces	Stücke Pièces	Stücke Pièces	Stücke Pièces	398a   Carre xusmin Ab. Leinengarne	
132a 132b 182c	Pferde zum Schlachten Pfcrde, andere Füllen	466 277	428 592 241	703 490 236	627 433 231	86	5 135 22	75 7	95	Chevaux de boucherie Antres chevaux Poulains	
136a 136b	Ochsen mit Milchzähnen: Schlachtvieh Ochsen mit Milchzähnen: Nutzvieh	1,244	1,325	970 44	979 26	2 2	144 23	5	26	Bœufs avec dents de lait : de boucherie Bœufs avec dents de lait : de ferme	
136c 137a	Ochsen ohne Milchzähne	2,682	2,913	2,358	2,787	$\begin{array}{c}2\\604\end{array}$	327 766	217	134 408	Bœufs sans dents de lait	
137b 187c	Stiere zum Schlachten: mit Milchzähnen	8	618 57	2	448 37	48	157 216	5	73	Taureaux destinés à la reproduction Taureaux de boucherie: avec dents de lait Taureaux de boucherie: sans dents de lait	
188a 138b	Kühe: Schlachtvieh Kühe: Nutzvieh Rinder: Schlachtvieh	6 53	68 53	15 54	88 45	213 2,336	4,278 2,977	299 1,547	1,984	Vaches: de boucherie Vaches: de ferme	
139a 139b 140	Rinder: Schlachtvieh	3 17 9	6 8 45	17 2	3 2 41	31 1,262 31	512 2,128 131	460	304 967 254	Vacnes: de ferme Génisses: de boucherie Génisses: de ferme Veaux jusqu'à 60 kg inclusivement	
141 142a	Mastkälber über 60 kg	518 5	417 15	221 13	165	18	186 2,161	227 7 442	112 1,012	Veaux jusqu'à 60 kg inclusivement Veaux gras de plus de 60 kg Autres jeunes bêtes femelles	
142b 143	Jungochsen	7,835	12,371	10 8,198	9,363	781	1,147	446	220	Bouvillons  Peres de plus de 60 kg	
145	Denait	8,585	5,761	7,002	5,468	218	45	72	29	Veaux gras de plus de 60 kg Autres jeunes bêtes femelles Bouvillons Percs de plus de 60 kg Moutons  Engrais	
164	Düngstoffe Guano, nicht aufgeschlossen	q netto	q netto	q netto 1,544	q netto 6,455	q netto	q netto	q netto	q netto	Guano, non chimiquement préparé	
165 166	Knochen, rohes Knochenmehl etc. Thomasphosphate Kalidünger; Stassfurter Abraumsalze	17,415 122,347	7,413 83,621	29,002 100,114	6,695 72,874	220	177	213	337	Os, poudre d'os brute, etc.  Résidus de la déphosphorisation du fer	
167 169	Aufgeschlossene Düngmittel	19,291 1,204	10,324	14,440 1,476	10,462 1,277	367	108	1,255	301	Engrais de potasse: résidns de Stassfurt Engrais préparé	
172	Häute, Leder, Schuhwaren Häute, roh	816	1,296	726	1,347	6,730	5,269	6,212	5,753	Cuirs et peaux, chaussures	
173 177	Felle, roh	548 2,119	2,934	428 2,316	565 2,994	2,862	2,176 70	2,733 14	1,354	Peaux brutes Cuir pour semelles; cellets et flancs	
178 179	Kalbleder, naturbraun, gewichst	86 55	53 60	56 62	61 52	28 27	39 16	36 43	60	Peaux de veau, en blanc ou cirées Peanx de veau, noircies s. fleurs et chagrinées	
180	Schmalleder und Rindsleder, braun oder gewichst	163	404	206	365	1	· 198	-	10	Cuirs empeignes, de vache ou de bœuf, en blanc ou cirés	
181	Landere Oberieder	1 463	166	750	127	-	1	_	1 —	Autres cuirs et peaux pour tiges	

1908	Total de ANIAIIIMAN II	h again	a allain	Mo alli	$\frac{92}{2}$	Tielda	lmezisi	buall 2	94132139	V 15 an insure Schweiz
Gebrauchs- tarif Tarif Frage	Gattung der Ware	Einf Oktober —		Mporta November-			A. 20. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 1	Exporta November-	2 27	Nature de la marchandise
Gebra ta	et/2002 andreament to antotec	1907	1906	1907	1906	1907	1906	1907	1906	Tradail de la marchante
182	Zeng , Riemen- und Militärleder: — schwarz und naturfarbig	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	Cuirs pour harnais, courroies, etc.:  — noirs on de coulenr naturelle
183 184 188	— lackiert und gefärbt	52 247 141	41 856 103	32 231 163	32 367 153	- 5 14	5 11	3	9 10	vernis ou teints Cuirs et peaux non dénommés Ouvrages en cuir, finis
198 195	Ungefütterte Lederschuhe	106	107	60	97	row-room	voM same	of	110	Souliers de cuir, non doublés Souliers avec empeignes de cnir de veau,
199	Phantasieoberleder etc	342 270	282	239	241	139	126	178	227 68	de chèvre, de mouton ct de fantaisie, etc. Souliers en canevas, feutre, serge de Berry, etc., avec semelles en cuir ou garnis de cuir
203	Sämereien, Futtermittel etc. Gras und Kleesaat	375	303	583	967	ot late,	12 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2	10 107.	March.	Semences, fourrages, etc. Semences de graminées et graines de trèfle
204 211a 212	Oelsamen, Oelfrüchte	1,727 68,275	1,404 54,550	2,350 48,976	2,235 52,139 30,074	- 63 942	139	138 609	314	Graines et fruits oléagincux Feuillée, roseaux, paille Foin
216a	Heu	41,844 4,335	19,387 7,871	36,744 7,371	9,194	- 942	1,069	003	1,675	Farinc pour le bétail, dénaturée  Bois
221 222	Brennholz etc.: Laubholz	60,368 71,604	66,383 58,926	59,164 80,756	57,756 55,518	6,764 1,392	12,431 3,540	15,412, 2,517	12,802 1,831	Bois à brûler, etc.: d'essences feuillues Bois à brûler, etc.: d'essences résinenses
224 225 229	Holzkohlen	10,905 5,203 9,996	12,371 5,951 8,348	11,450 5,065 14,903	9,552 6,181 6,101	705 - 1,324	1,048 - 1,817	692. 30 4,353	679 63 1,660	Charbon de bois Tan, écorce à tan Bois d'œuvre, brut: d'essences feuillues
230 235 236	Nutzholz roh: Nadelholz	48,407 10,311 9,614	31,656 19,954 11,620	44,953 18,253 10,776	39,972 13,209 10,369	10,850 17 599	8,980 71 1,359	12,407 143 1,261	6,580 5 820	Bois d'œuvre, brut: d'essences résineuses Planches, etc., de chêne Planches, etc., d'autres essences feuillues
237 241	Bretter, etc., aus Nadelholz	121,175 552	116,008 345	116,441 339	112,722 279	10,123	8,762	7,730	3,925	Planches, etc., d'essences résineuses Placages de tout genre
259 260 261	Möbel etc., glatt, roh	150 232 162	200 227 171	165 215 188	181 256 143	24 21 2	49. 50.	35 27	.43 .38 .1	Meubles, etc., unis bruts Meubles, etc., unis, autres Meubles, etc., avec moulures, etc.: bruts
262 264a	Möbel etc., geschnitzt, gestochen etc.:	565	588	615	701	34	50.	43	.25.	Meubles, etc., avec moulures, etc.: autres Meubles, etc., sculptés, ciselés, etc.: antres
289	andere als rohe  Papier u. graphische Erzeugnisse Holzschliff. Holzmehl; Lumpenbalbstoff	1,796	135 3,280	1,487	6,131	52 676	30 995	519	1,344	que bruts  Papier et produits d. arts graphiques Pâte de bois, sciure de bois; pâte de chiffons
290 291	Cellulose etc., ungebleicht	2,176 2,699	2,119 3,287	3,054 2,194	3,097 2,322	2,794 1,088	2,803 2,017	2,905 1,142	2,799 1,674	Cellulose, etc., non blanchie Cellulose, ctc., blanchic
292 300 301	Pappen, graue, Holz-, Strohpappen, etc. Zeitungsdruckpapier	3,394 221 1,608	1,964 23 1,303	3,090 113 1,359	2,512 13 1,398	218 - 80	182 - 38	268 3 34	112 1 36	Cartons gris, carton de pâte de bois, etc. Papier pour l'impression de journaux Autre papier à imprimer, etc., unicolore
1 413	Typographische oder lithographische Drucke, lose oder broschiert:	257	Land In	272	279	201	167	228	166	Imprimés et lithographies, en fenilles ou brochés:
312 314 316	— einfarbig	611 95	243 528 104	659 86	5 <b>4</b> 6	123 43	112	173 45	98 19	— d'une seule couleur     — de plus d'une couleur Phototypies, etc., en feuilles on brochées
320 321	Papiertapeten	571 2,917	656 3,127	706 2,025	686 3,140	810	741	798	739	Papiers de tenture Livres imprimés
841 344	Spinnstoffe Baumwolle, roh Baumwollabfälle	12,694 2,649	12,365 3,029	32,173 2,570	29,159 1,715	2,477	2,333	1,906	2,005	Matières textiles Coton brut Déchets de coton
317	Garne, roh, einfach:  — bis und mit Nr. 19  — von Nr. 20 bis 119	654 1,513	42 343	538 1,433	29 324	128. 1,643	197 1,927	154 1,450	186 1,974	Fils écrus, simples: — jusqu'au nº 19 — du nº 20 au nº 119
348 349 356	— von Nr. 120 und darüber	214	319	185 34	309 15	229	196	207	237	— du nº 120 et au dessus Fils, blanchis, glacés, mercerisés
357 359	Garne, gefärbt, bedruckt	124 287	- 100 228	89 338	84. 268	462 95	976 86	375 130	1,443	Fils, teints, imprimés Fils, pour la vente en détail Tissus, unis ou croisés:
360 361	- roh, von 12 kg und mehr per 100 m <sup>2</sup> - von 6-12 kg per 100 m <sup>2</sup> - von wenigerals 6 kg per 100 m <sup>2</sup> :	249 4,489	139 2,727	240 4,197	153 2,735	121 869	18 883	44 674	.38 639	- écrus, de 12 kg ou plns par 100 m <sup>2</sup> - de 6 à 12 kg par 100 m <sup>2</sup> - de moins de 6 kg par 100 m <sup>2</sup> :
364	mit 20 und mehr Fäden auf 5 mm — gebleicht, mercerisiert, imprägniert	245 180	403 140	71 138	340 142	. 241 324	115 371	188 309	140 389	de 20 fils ou plus par 5 mm  — blanchis, mercerisés, imprégnés
365 366 367	- gefärbt	240 398 424	236 267 368	258 266 373	222 221 263	518 873 860	506 848 949	477 649 618	493 663 883	— teints — imprimés Tissus de fils teints: unis ou croisés
369 370	Piqués, Basins etc.: roh	414	11 386	13 405	12 426	71	83 56	70 23.	68	Piqués, basins, etc.: écrus Piqués, basins, etc.: autres
375 376	Sammetartige Gewebe:	106 102	110 136	103 85 —	92 197 1	- 3 191	281	300	355	Tissus veloutés Tissus-dentelles Plumetis Rubancrie
381 384 385	Bänder	89 11 2	99 12 4	84 11 2	84 13 4	379 86	15 355 97	12 245 144	24 285 168	Rubancrie Broderies au crochet : rideanx Broderies au crochet : antres
386 387	Plattstichstickereien: Besatzartikel Plattstichstickereien: Tüllstickereien	7 3	3 2	3 4	4 2	6,880 41	4,916	6,346	5,301 47	Broderies sur plumetis: garnitures Broderies sur plumetis: sur tulle
388 390 391	Plattstichstickereien: andere	17	16 13	18 7	7 21 10	607	489 4 2	505	408	Broderies sur plumetis: autres Dentelles: Valenciennes, tissées Dentelles: autres
395 396a	Spitzen: andere	2,137 2,435	2,510 4,112	2,042 3,563	1,942 3,347	25	24 60	1 9	13 28	Tapis en liège Lin, chanvre, ramie, chanvre de Manille Fils écrus, simples: Fils de lin, de numéros
398a	Garne, einfach, coh: Leinengarne über Nr. 5 bis und mit Nr. 24; Hanf- und	1. 1	D. t had	18 Sta	13 64a 65 65 123	ake Established Fig. 27	200 A	15 163 163	A TOTAL	supérieurs au nº 5 jusques et y compris le nº 24; fils de chanvre et de ramie de
398b	Ramiegarne über Nr. 5 Garne, einfach, roh: Leinengarne von Nr. 25 und darüber	422 272	365	267	340	4		3	11	numéros supericurs au nº 5. Fils, écrus, simples: Fils de lin du nº 25 et au-dessus.
399a 400	Garne, einfach, roh: aus Jute	385	608	546	1,040	1 2 8 nt.	25	1 280	7 3 113	et au-dessus. Fils écrus, simples : de jute Fils débouillis, lessivés, crémés, blanchis : du nº 41 et au-dessus ; fils de lin dn
405	Leinengarne von Nr. 25-40 Jntegewebe, roh, unter 9 Fäden	258 1,707	* 1,936	151 3,125	174 1,673	- 1	4	-10	4	nº 25-40 Tissus écrus de jute, de moins de 9 fils
411a 412 418	Gewebe gekocht cremiert gebleicht .	226	210 54 44	202 79 101	228 70 33	23	37	28	27 8	Tissus débouillis, crémés, blanchis Tissus teints, imprimés Tissus de fils teints Cordes, câbles
423 425	Gewebe, gefärbt, bedruckt Buntgewebe Stricke, Taue And. Seilerarbeiten, Netze ausgenommen	135	48 184	37 106	75 237	36	11 11	12	12 617	Cordes, câbles Autres ouvrages de cordier, sauf les filets Déchets de sole; cocons défectueux
434 435 436	Seidenabfälle; defekte Cocons Peignée Grège	1,323 1,350 799	1,099 791 717	1,252 804 725	1,333 806 672	681 209 224	516 283 230	665 159 241	273 217	Peignée
437 438a 488b	Peignée	68 1,238 788	1,392 814	1,176 709	1,268 852	193 337 268	160 347 292	242 318 209	103 361 274	Bourre de soie, non moulinée Organsin Trame
439 440	Florettseide, gezwirnt	34 32	26 42	30 35	38 34	908 440	1,003 378	799 385	1,008 435	Bourre de soie, moulinée Soie teinte
443	Näh-, Stick- und Posamentierseide:	19	_11	17. 1.	45 1	47 5	73 19	46	83 13	- écrue sandason partiodT . 361
445	— gefärbt . — gefärbt . — fir den Detailverkauf . Kunstseide . Seidenbeuteltuch . Andere Waren aus Seide etc.: — am Stück .	57	8 15	19	6 11	28 129 33	30 97 32	28 152 22	31 133 27	— pour la vente en détail Soic artificielle Gaze à blutoir
447a	Andere Waren aus Seide etc.:  — am Stück	173	167	141	156	1,618	1,645	1,309	1,447	Autres articles en soie, etc.:
448 449 450	— zerschnitten etc	52	8 55 27	5 40 23	6 42 21	56 464 1	52. 499	351 1	52 493	Rubaneric Passementerie
451	Stickereien and sangingmental	4	. 3		385	26	36	25	22	Broderies shahill from the Madeller 1984 (Additional Property of the Property
	- Autres chire et peaux pour tiges			1 4 2 277	127			1 804		ing a sector of the property of the sector o

<b>.</b> .	1	Ein	fuhr —	Imnorta	tion	Anst	nhr = 1	Exporta	tion	
Gebrauchs tarif Tsrif d'useg	Gattung der Ware			uhr — Importation  Octobre November — Novembre 0		Oktober — Octobre November - Nove			The state of	Nature de la marchandise
Geb	And the second s	1907	1906	1907	1906	1907	1906	1907	1906	
	Wollgarne: Kammgarn:	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	Fils de laine peignée:
462	- roh, einfach	391 249	316 273	304 231	363 199	275 438	259 427	178 373	879 468	— écrus, simples — écrus, à plusieurs bouts
468	— roh, mehrfach — gebleicht, gefärbt etc.: mehrfach. Garne für den Detailverkauf	185 302	156 276	180 226	163 187	79 99	58 79	4 94	31 53	— blanchis, teints, etc., à plusieurs bouts Fils pour la vente en détail
470 472	Vemmannannanna roh	14	10	8	8	307	180	240	154	Tissus écrus de laine peignée
474 475a	Gewiche gebleicht, gefärbt, bedruckt:  — über 300 g por m²  — Zanella und Serge  — von 300 g und weniger per m²	944	1,589 106	764 58	748 63	_50	_ 55	_60	24	- dc plus de 300 g par m²  - Zanella et serge  - de 300 g ou moins par m²
475b 482	— von 300 g und weniger per m <sup>2</sup> .	940 487	390 417	687 295	682 399	168 15	228	101	351 25	— de 300 g ou moins par m² Tapis de pieds, fins
484 485	Bodenteppiche, fcinc	23 42	30	27 35	28 41	10 miles	24 -0170	gaostall	1	Rubanerie Passementerie
486 508a	Stickereien Strohgeficehte (Tressen), roh	797	8 752	428	922	11 57	12 319	10 46	9 58	Broderies Tresscs de paille, écrues
508b 511	Waren aus Stroh etc., gefärbt, bedruckt,	36	86	44	30	447	453	396	469	Tresses, autres Articles en paille, etc., teints, imprimés,
	mit Verzierungen etc	4	4	2	3.	120	129	152	211	caoutchouc et gutta-percha
517	Bänder, Streifen, Platten, Kugeln etc.:	105	102	100	125	A ods	2	19 7 ozid	3	Bandes, feuilles, plaques, boules, etc.: sans intercalation métallique ou de tissus
522	Sehläuehc, Röhren: m. Gew. od. Metalleinl.	158 27	156	137	124 20	5 4 104	16 74	7 4 64	6 89	Tuyaux, tubes: av. intercal. métal. ou d. tissus Tissus combinés av. d'autres matières textiles
527	Gewebe in Verbind. m. and. Textilstoffen  Konfektion	13 30 54.	23	1,845	107	A.t.a. aras		100	.00	Confection
580	Leibwäsebe aus Baumwolle, Leinen etc.:  — Hemden	78	63	63	52	201	1	1	1	Lingerie en coton, lin, etc.:
531 532	Hemdenkragen, Manschetten etc.     andere     Korsetten aus Baumwolle	62 138	60 126	67	60 94	- 42	38	55	31	— chemises — cols, manchettes, etc. — autre
535	Wirk- und Strickwaren:	92	94	87	88		- 30.	-	31	Corsets, de coton Bonneterie, tricots:
538 539	- Strumpfe aus Baumwolle etc	18 113	17 114	14 85	14 89	129	155	99	121	— bas de coton, etc. — antres en coton, etc., sauf les gants
542 545	- a.Seide, ohne Strümpfe u. Handschuhe - a. Wolle, ohne Strümpfe u. Handschuhe	302	1 282	204	1 178	78 257	. 98 270	54 196	71 176	- en soie, sauf les gants et les bas - en laine, sauf les gants et les bas
546	Herrenkleider:	75	65	82	56	-1	2	-	301	Vétements pour hommes:  — en coton, lin, etc.  — en laine
548	— aus Baumwolle, Leinen etc. — aus Wolle. Damenkleider:	575	499	318	277	2	3	2	3	Vêtements nour dames
549 550	— aus Baumwolle, Leinen etc. — aus Seide	167 13	129 14	118	119	3	1 1	- 1	T 1	— en coton, lin, etc. — en soie
551 552	— aus Wolle	526 4	588	341	332	5	3	4	3	— en laine — brodés; vêtements de dentelles
553	Krawatten aller Art	24	24	27	28	11,1	- (3.0)	1	-dal	Cravates de tout genre Matières minérales
585	Kies und Sand	29,580	32,348	26,576	22,283	2,264	1,395	2,731	2,396	Gravier; sable
588 614	Kies und Sand Bruchsteine, rob Kalk, hydraulischer Romanzement Portlandzement	11,895	9,878 2,774	9,388	6,774 2,574	6,990 7, <b>398</b>	5,807 13,521	2,595 3,983	4,056 9,455	Pierres de carrière, brutes Chaux hydraulique Ciment romain
618 619 639	Portlandzement	19,512 5,728 2,075	19,903 48,163	17,559 3,468	19,358 9,608	3,493	3,380	3,330	2,924	Ciment Portland Asphalte et bitumes, brnts
643 645	Portlandzement Asphalt und Erdhärze, roh Steinkohlen Coaks Brikette	2,042,292 222,899	1,396 1,736,565 215,896	1,454 1,819,820 213,255	1,938 1,738,829	27,678	2,108	3,692	34,254 213	Houille Coke
646		431,976	460,189	479,161	217,325 379,776	3,133 127	95	229	1,171	Briquettes
651	Ton, Steinzeug; Töpferwaren Backsteine, rohoder engobiert: ungelocht	B con	1 4 1	07 300	A	840	8 - 8 - 854 5 - 4 - 854 6 - 4 - 636	18 1 1961 18 1 1961 18 1 1961	C of M.	Argile et grès; poteries Briques, brutes ou engobées: pleines ou per-
660	oder quergelocht	663 13,606	3,150 12,519	2,481 13,211	1,677 10,994	8,880 2,199	9,160 95	5,194 244	7,607	cées transversalement Briques, tuyaux, etc.: réfract. a. feu et a. aeides
676	Steinzeugwaren, feinc	616	597	987	712	2		2	3.	Poterie fine en grès Poteries à cassure blanche ou jaunâtre;
679	Brueh; Parian, Biskuit	939 952	1,061 971	901 947	1,066 1,075	158 19	209 28	224	180 18	parian, biscuit Isolateurs en porcelaine
680b	Porzellan	1,510	2,023	1,626	1,756	11.	9.	6	5	Porcelaine Verre
686	Fensterglas, naturfarbig	6,009	7,503	5,926	7,525	72	101 1 84	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	er quile	Verre à vitres, de conleur naturelle
692 693 694c	Hoblglas aus farblosem Glas	1,872	1,395	724 1,563	359 1,523	31	17	24	16	Verrerie de verre mi-blanc Verrerie de verre incolore
0346	Metalle	688	670	770	662	5	10	.9	6	Verrerie polie, gravée, etc.  Métaux
710 711	Roheisen, Rohstahl	73,332 11,781	84,769 14,289	83,962 9,019	66,154 13,024	1,529 15,800	693 15,571	1,125 17,800	196	Fer et acier bruts Débris de fer et ferraille
714 715	Rundeisen, unter 75 mm Dicke Walzdraht in Ringen	18,065	8,002 9,656	14,146 4,260	12,210 5,660	19,600	12	5	20,320	Fer rend, de moins de 75mm  Fer à filer en torches
7186	Flacheisen, Quadrateisen, unter 36 cm <sup>2</sup> Façoneisen roh:	22,346	*	21,190	*	13	*	17	* 5	Fer plat, fer earre, moins de 86 cm <sup>2</sup> Fers spéciaux brnts:
719 720	- Qnerschnitt 12 cm und mehr	24,932 · 13,273	54,498 11,200	16,281 7,608	45,793 10,064	16. 48	18 26	110 31	143 16	— section de 12 cm ou plus — de 6 à 12 cm — de moins de 6 cm
721	— unter 6 cm Eisen gezogen oder kalt gewalzt:	6,516	3,457	5,513	3,203	60	143	82	59	- de moins de 6 cm Fer étiré ou laminé à froid:
728b 724	— roh, unter 12 kg per Meter — verbleit, verzinnt etc	1,880 1,325	1,455	1,053	1,757	262	* 2	103	* 2	— brut, moins de 12 kg par mètre — plombé, étamé, etc.
725	Eisenblech, roh, verzinkt etc.:  - 10 mm Dieke und mehr	5,986	6,767	5,275	6,304	14	57	1	2	Tôle de fer brute, zinguée, etc.:  — épaisseur 10 mm et plns  — 8 à 10 mm
726 728	- von 3 bis 10 mm	4,538 8,875	8,551 5,737	3,898 6,365	7,708 4,683	1 47	6 164	5 138	30	Tôle décapée, etc., moins de 3 mm
780b 731	Anderes Eisenblech unter 8 mm:  - roh  - verzinnt, verbleit, verzinkt	4,980	*	4,490	*108	4	1004 331.	10	* 1	Autre tôle de fer, moins de 8 mm:  — brute
783 750	Schienen, 15 kg und mehr per Meter . Feilen, Raspeln, unter 16 cm	14,513	14,579 33,853	13,033 11,182	11,285 27,657	1	28	2	12 32	— étamée, plombée, zinguée Rails, 15 kg ou plus par mètre
751 752	Sensen, Sicheln, Gabeln	13 45 74	12 26 78	16 19 66	23 83	81	67	87 6	6	Limes, râpes, moins de 16 cm Faux, faneilles, fourehes
787	Schlosser- und Spenglerwaren:  — roh, gefeilt etc	744	586	753	653	109	1	100	112	Outils pour l'agriculture et l'horticulture Serrurerie, ferblanterie:
788b 789b	- verzinnt, verkupfert etc	829 326	294	952 270	277	345	* 57 * 67 7	108 162 4	*	brutes, limées, etc.     étamées, cuivrées, etc.     peintes, vernies, etc.
790	— emailliert	248	286	.289	156	366	114	229	265	- peintes, vernies, etc émaillées Ouvrages en fonte grise:
793 794	- rob, 100 kg und mehr per Stück	1,925 1,694	1,099 1,416	1,796 1,836	1,328 2,014	1,122	537 394	461 19	1,311	- bruts, 100 kg ou plus par pièce - bruts, 40 à 100 kg par pièce
795 796	- roh, 5-40 kg per Stück	3,364 1,343	4,307 1,251	3,347 1,303	3,868 1,206	81 25	354 20	43	240	- bruts, 5 à 40 kg par pièce
797 798	emailliert     andere 100 kg und mehr per Stück	808 467	920 421	877 565	525 447	403	103	149	345	moins de 5 kg par pièce     émaillés     autres, 100 kg ou plus par pièce
799 800	- andere, 40-100 kg per Stück - andere, 5-40 kg per Stück .	350 614	263 599	342 598	318 492	.95 158	108 85	35 108	68 170	- autres, 100 kg ou plus par pièce - autres, 40 à 100 kg par pièce - autres, 5 à 40 kg par pièce
801 809	— andere, weniger als 5 kg per Stück Schmiedewaren, andere als rohe, von	- 550	562	515	510	30	90	52	17	— moins de 5 kg par pièce Ouvrages en fer forgé, etc., autres que bruts,
815	weniger als 25 kg per Stück Kupfer in Barren, Blöcken etc	1,177	814 361	577 1,276	1,280	179 86	215 94	120 70	449	de moins de 25 kg par pièce Cuivre en barres, saumons, etc.
816 817	Kupferbruch, Altmetall	2,075	1,192	2,142	1,530 2,447	168 208	652 89	579 418	1,182 122	Débris de cuivre, vieux métal Cuivre en barres, tôle
918	Kupferdraht	3,612	3,018	3,248	2,986	69	77	68	.65	Fil de cuivre

Shs.		Eins	ubr —	Importa	tion	Aust	fakr —	Exporta	tion			
Gebrauchs tarif Tarif d'usge	Gattung der Ware	·Oktobre —	Octobre	November -		Oktober	Octobre 1906	November-	Novembre 1906	Nature de la marchandise		
8 -	010	q netto	q netto	q netto	1906	q netto	q netto	1907	g netto	the grant taken and a larger and		
819	Kupferröhren Kupferwaren	631	559	479	769	.4	. 4	3	6	Tuyanx de cuivre Ouvrages en cuivre :		
888 884	Kupferwaren:  — roh, nicht abgedreht  — abgedreht  — poliert, mattiert  — vernickelt, bemalt etc  Weichblel in Barren, Blöcken etc  Zirk in Barren Blöcken etc	169	133 152	79 156	155 148	34 22	25 25	12 41	27. 25	— bruts, non tournés — tournés		
835 836 841	— poliert, mattiert	189 283 7,221	171 247 3,170	305 3,696	204 292 5,201	21 39 1	15 31 9	20 44 11	23 31 13	polis, matés     nickclés, pcints, etc.  Plomb doux eu barres, saumons, etc.		
848 849	Zink, gewalzt, Stangen, Bleeh etc.	1,305 1,254	1,853 1,338	620	1,335	584	576	851 2	2,081	Zinc cn barres, saumons, etc. Zinc laminé, barres, tôlé, etc.		
853 856	Zinn in Barren, Blöcken, Platteu Stanniol	1,494 211	1,027 416	922	1,231	9 52	1 57	.7 50	27 30	Tain Tain		
860 869a	a said a manage a manage a	kg netto 2,787	272 kg netto 1,267	kg netto 906	339 kg netto 674	kg netto	kg netto 293	kg netto	kg netto	Or, non ouvré		
869b 869d	Gold, unbearbeitet Silber, unbcarbeitet Gold, gemünzt Silber, gemünzt	9,302 156	8,348 2,353	12,124 121	10,467 2,043	2,486 586	.2,812 418	2,055 775	2,077 243	Or monnayé		
869e 874a 874b	Silber, gemünzt. Gold- und Silberschmiedwaren Bijouterie, echt	27,726 848 479	19,807 989 607	14,240 1,149 577	5,856 1,105 428	2,028 100 162	2,327 184 129	3,019 96 178	1,292 112 200	Argent mounayé Orfèvrerie et argenterie Bijouterie vraie		
24 53	Maschinen und Fahrzeuge	q netto	q netto	q netto	q netto	Machines et véhicules						
879	Maschinenteile, roh vorgearbeitet:  — grobe  — unter 50 kg ner Stück	3,423	2,874 385	3,694	3,011 260	139	981 11	199	333	Pièces de machines, grossièrement ébauchées:  — grossières  — moins de 50 kg par pièce		
884	— unter 50 kg per Stück Dampfkessel ctc.: aus Eisen Spinnerei- und Zwirnereimaschinen	3,716 1,725	3,133 1,272	9,370 1,615	2,486 1,701	1,726 1,845	1,569 1,587	1,932 2,142	2,236 1,611	Machines pour la filature et le retordage		
885 886	Wehstühle Andere Webereimaschinen	157 103 84	170 282 86	260 422	307 373	6,363 1,362	4,957 863 168	5,630 1,222 219	5,018 1,099	Métiers à tisser Autres machines ponr le tissage		
857 888 889	Strick-, Wirk- und Verlitschmaschinen Stickmaschinen, Fädelmaschinen Nähmaschinen und fertige Teilc	3,041	968 983	2,669 1,350	1,087 1,172	3,085 98	3,233	2,237 129	136 3,057 111	Machines à tricoter, etc.  Machines à broder et à enfiler  Machines à coudre et pièces finies		
890 892	Maschinen für den Buchdruck etc Hauswirtschaftliche Maschinen	845	868 356	847 287	1,216 317	198 32	158 30	35 40	19 55	Machines pour l'imprimerie, etc.  Machines pour l'économie domestique		
893b	Landwirtschaftliche Maschinen n. gen Maschinen der Tarifpositionen 894—898:	1,645	135	1,926	**	207	*11	80	adus estre	Machines pour l'agriculture non dén. Les machines des numéros 894 à 898 du tarif d'usage:		
MDy. M. 1	Dynamo elektrische Maschinen Papiermaschinen ; Färberei-, Zeugdruck-,	304	249	475	735	6,742	5,820	6,570	4,752	Machines dynamo-électriques		
M. 2	Bleicherei- und Appreturmaschinen .  Müllereimaschinen	602 405	410 111	557	766 138	3,918	327	700 4,964	282 5,481	chines pour la teinturerie, l'impression sur étoffes, le blanchiment et l'apprêtage		
M. 3 M. 4	Wasserkraft u. Winddruckmasch., Pump. Damp maschinen, Dampfturbinen etc.	619 145	471 441	92 496 458	453 661	3,396 3,416	2,913 2,876	3,940 2,810	3,964 1,674	Machines pour la minoterie Moteurs hydrauliques et à vent; pompes Machines à vapeur; turbines à vapeur, etc.		
M. 5	Gas-, Petrol-, Benzin-, Heissluft- und Druckluftmaschinen etc	49	930	284	184	3,987	1,698	3,979	3,294	Moteurs à gaz, à pétrole, à benzine, à air chaud, à air comprimé, etc.		
M. 6 M. 7	Werkzeugmaschinen	4,110	3,024	3,742	4,929	385	440	261	832	Machines pour la fabrication de substances alimentaires; installations frigorifiques;		
M. 8	pressoren	1,600	845	1,294	748	548	794	1,411	872	compresseurs d'air. Machines pour la fabrication de tniles, du		
M. 9	Ziegeln, Cement etc. Maschinen u mech. Geräte, nicht genannte Eiserne Konstruktionen etc.	5,990 5,124	5,005 1,110	167 4,648 3,309	313 6,037 3,148	436 1,806	1,033 25	112 1,990 575	2,384 45	Ciment, etc.		
913b	Fuhrwerke mit Motor:  — ohne Lcder, ohne Polster	49	*	120	11 4008	847 336	18.1 <b>*</b> 000.	437	10.2*	Constructions en fer, etc. Voltures, à moteur: — sans cuir. non rembourrés		
914b 915	— mit Leder oder Polster Bicycles und Tandems ohne Motor	90 96	* 101	120 67	74	164	* 5	96	84 4	- sans cuir, non rembourrés - avec cnir, rembourrés Bicyclettes et tandems sans moteur		
938a	Uhren Uhrengehäuse, fertig, aus Nickel etc.	Stücke Pièces 28,191	Stücke Pièces 27,922	Stücke Pièces 24,096	Stücke Pièces 22,979	Stücke Pièces 125,606	Stücke Pièces 101,830	Stucke Pièces 116,103	Stücke Pièces 112,949	Horloges et montres Boîtes de montres, finies, en nickel etc.		
933 <i>b</i> 933c	Uhrengehäuse, fertig, aus Silber Uhrengehäuse, fertig, aus Gold	600 57	299 159	480 109	3,535 40	20,759 7,713	31,988 4,923	30,013 7,918	25,162 5,210	Boîtes de montres, finies, en argent Boîtes de montres, finies, en or		
935a 935b 935c	Taschenuhren aus Nickel etc	948 36 275	2,342 140 187	554 11 96	3,216 105 283	446,785 292,222 97,709	416,673 301,727 112,215	461,117 293,682 96,109	486,685 308,074 128,976	Montres nickel, etc. Montres argent Montres or		
935d	Chronographen, Repetieruhren etc	q netto	q netto	q netto	q netto	2,069 q netto	1,799 q netto	2,096 q netto	1,976 q netto	Chronographes, montres à répétition, etc.		
934	Fertige Bestandteile	10	14	11	9	71	59	70	76.	Pièces détachées finies  Instruments et appareils		
937 948	Astron., gcod., u. mathem. Instrumente Gasmes., Kassakontrollapparate, Rechen-	2	3	5	150	10	21	14 76	12	Instr. astronom., géodés., mathém. Compteurs à gaz, caisses-contrôles, machines		
953 955	und Schreibmaschinen Elektrische Kontroll-Apparate etc Phonographen, Kincmatographen etc	210 78 96	236 71 62	150 70 103	150 90 75	$\frac{41}{22}$ $\frac{359}{359}$	24 19 274	19 372	43 20 358	à calculer et à écrire Compteurs électriques Phonographes, cinématographes, etc.		
956	Nicht genannte Instrumente u Apparate für angewandte Elektrizität	228	288	310	248	716	566	811	394	Instruments et appareils pour les applica- tions de l'électricité, non dénommés		
957 965	Pianos, Tafel- und Flügelklaviere	433 41	272 31	463	374 20	187	19 194	12 168	30 231	Pianinos, pianos droits ou à queue Boîtes à musique, finies		
989 995	Chemikalien und Farbwaren Kolophonium Terpentinöl	1,836 845	3,120 1,430	2,392 1,035	1,511 953	27	17	6	5	Espèces chimiques et couleurs Colophane Essence de térébenthine		
998 1000	Wein-tein, ungereinigt	4,735	5,228	7,024	4,801	111.	217	125 16	124 11	Tartre brut Potasse et soude caustiques à l'état solide		
1010	Aetzkali, Aetznatron, fest Calciumcarbid Chlorkalk	332 1,747	35 840	1,001	55 969	15,878 97	16,856 737	14,770 305	14,364 625	Carburc de calcium Chlorure de chaux		
1036 1044 1051	Schwefelsäure, schweflige Säure Kupfervitriol und Fungivore	8,106 69	8,061 72	9,019 205	9,315	158	288 29	315	292 4	Acide sulfurique, acide sulfureux Vitriol de cuivre et fungivores Acide acétique à odeur empyreumatique;		
	Milchsäure; Holzgeist, ungereinigt; Aceton; etc. Gerbstoffextrakte	686	631	640	1,006	3	3.	204, 		acide lactique; esprit de bois, brut; acé-		
1055 1065a 1065b	Gerbstoffextrakte Steinkohlenteerderivate etc. Benzin	2,137 1,340 8,943	1,187	1,567 1,658 8,374	1,086 1,301 8,130	659	876 10	737 21	777 28	Extraits tannants Dérivés du goudron de houille, etc.		
1066a 1066b	Anilin	606	9,490 · 590 1,105	826 921	387 1,058	99	118	68	4 114	Aniline Combinaisons d'aniline		
1070	Sprit- und Weingcist, denaturiert Leim	474	331	479	408	234	369	419	370	Trois-six, esprit-de-vin, dénaturés Colle-forte pour menuisiers, etc.		
1095 1098 1113	Blaubolzextrakt etc	509 348 620	489 351 558	370 399 539	328 505 568	375 5,562 13	548 6,079 31	336 5,251 12	360 5,208 17	Extrait de bois de Campêche, etc. Couleurs d'aniline, etc. Vernis, laques et siccatifs		
1115	Technische Fette, Oele etc.	3,843	4,544	2,725	2,779	580	1 100	11		Graisses, huiles, etc. Huile de lin, brute		
1116	Leinöl, unverarbeitet Olivenöl, denaturiert etc Flüs-ige Fette und Oelc; nicht genanute,	474	1,075	696	1,693	.25	25	55	17	Huile d'olives, dénaturée etc. Graisses liquides et huiles, non dénommées,		
1120	unverarbeitet	3,139 2,403 1,092	3,188 2,895	2,262 1,730	1,555 2,759	.21 2:	37		2	non travaillées Huile de coco, huile de palme, etc., brutes		
1121 1126 1128	Talg, Knochenfett etc., unverarbeitet . Petroleum. Solvent Naphtha etc Paraffine und Ceresine, rein	68,691 147	1,989 64,059 124	1,388 73,721 609	1,909 70,871 295	130 - 23	100 - 316	122 - 68	300 - 104	Suif, graisses d'os etc., brnts Pétrole Solvent-naphta, etc.		
1101	Harzoie	696 10,135	10,434	746. 11,682	481 9,499	11 67	48	54	59	Paraffine et cérésine, pures Huiles résineuses		
1141	Seifen, gewöhnliche; Schmierseife Nicht anderweit genannte Waren	1,465	1,150	1,345	1,876	9	17	20	6	Savons ordinaires; savon mou Articles non dénommés ailleurs		
1145 1146 1159b	Quincaillerie- und Merceriewaren	1,035 55 323	1,021 57 287	1,275 58 318	1,297 61 342	61 1 5	75 2 10	51 - 7	63	Quincaillerie et mercerie Bijouterie fausse Fournitures de bureau, etc.		
	Spielzeug aller Art	1,980	1,659	2,270	2,219	6	10	7	.5	Jonets de tout genre		

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

#### Europäisch-Amerikanische Zucker-Statistik

(Nach Otto Licht, Magdeburg.) rend der ersten vier Monate 1907/08

gegen dieselben 4 Monate

Es haben betragen:  Deutsches Oesterreich- Ungarn Frankreich	Belglen 1)	Holland	England	Nordamerika	Zusammen in Europa und Nordamerika Tonnen	1906/07	1905/06	1904/05
Tonnen Tonnen Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen				
Bestände am 1. September 188,667 163,492 358,334	40,905	10,992	154,300	280,721	1,197,411	1,353,057	934,894	1,240,851
Einfuhr 2,918 — 18,029	2,350	25,724	597,119	453,279	1,099,420	1,112,260	1,232,132	1,215,825
Erzeugung 1,922,674 1,288,554 701,161	233,000	171,684	2000		4,317,073	4,343,041	4,946,588	3,141,596
Zusammen 2,114,259 1,452,046 1,077,524	276,255	208,400	751,419	734,000	6,613,904	6,808,358	7,113,514	5,598,272
Vorrāte Ende Dezember 1,347,559 997,243 736,420	1) 177,000	88,652	183,358	116,000	3,646,232	3,658,102	4,064,855	2,830,372
VOILAGE ZAMES ZAMES AND	99,255	119,748	568,061	618,000	2,967,672	3,150,256	3,048,659	2,767,900
Authoritingen.		83,830	11,177	1,842	904,429	1,099,173	1,025,077	769,806
Austum :								
Verbrauch in 4 Monaten 414,146 178,457 233,914	27,765	35,918	556,884	616,158	2,063,243	2,051,083	2,023,582	1,998,094
Verbrauch im Dezember 93,433 44,400	6,000	8,524	137,620	131,372	481,137	464,026	446,874	439,106
Vorangegangene 8 Monate:	and the state of				4/-		The second second	1 100
Einfuhr 1,324 — 109,875	4,045	69,500	1,263,452	1,483,008	2,932,204	2,800,097	2,398,862	2,641,766
Erzeugung	8,100	3,694		_	399,302	535,574	237,803	345,171
Ausfuhr 618,267 488,129 263,037	120,102	75,120	31,880 .	4,858	1,601,393	1,839,334	1,056,629	1,374,054
751 (52)	TONG TO BEET	000000 21	1,229,291	1 1 2 2 2 2 2 2 2	4,189,807	4,209,335	3,475,428	4,003,123
Versteuerter Verbrauch	53,565	71,688	1,200,170	1,326,142	4,153,686	4,098,728	3,514,622	3,970,401
Versteuerter verbrauch	01 75 307.70 S	The substitute	2,200,110.)	The state of the s	2,223,000	-,,		5

Die internationale Eisen- und Stablindustrie. Ein vom englischen Board of Trade kürzlich publiziertes Memorandum hringt an der Hand eines reichen statistischen Materials die Entwicklung der Produktion und des Verhrauches von Eisenerz, Roheisen und Stahl, sowie des Importes und Exportes der wichtigsten Gruppen von Stahl- und Eisenwaren während der letzten Jahre zur Darstellung. Die Hauptergehnisse, zu denen diese Publikation gelangt, sind, nach einer Mitteilung des Fachberichterstatters des österreichischen Handelsministeriums in London, die folgenden:
Die Gesamtproduktion der Welt an Eisenerz dürfte im Jahre 1905 heiläufig 114 Millionen t betragen hahen; hievon wurden ca. 78 % in den Vereinigten Staaten sowie in Deutschland, England und Spanien gewonnen. Im Verhältnis zur Bevölkerungszahl erscheint die Erzgewinnung in Schweden am hedeutendsten. Der Ertrag des englischen Erzhaues erreichte seinen

Die Gesamtproduktion der Welt an Eisenerz durfte im Jahre 1905 heilaufig 144 Millionen t betragen haben; hievon wurden ca. 78 ½ in den
Vereinigten Staaten sowie in Deutschland, England und Spanien gewonnen.
Im Verbättnis zur Bevölkerungszabl erscheint die Erzgewinnung in Schweden
am hedeutendstan. Der Ertrag des englischen Erzhaues erreichte seinen
Höhepunkt im Jahre 1882 mit üher 18 Millionen it. Seit 1890 schwankte
der Ertrag zwischen 14 und 15 Millionen t. Während also in England im
Vergleiche zu 1882 eine entschiedene Abnahme, seit 1890 ien nicht sehr
bedeutende Zunahme des Erzhaues zu konstatieren ist, zeigt der Erzhau
in Deutschland und noch mehr in den Vereinigten Staaten eine ganz
enorme Expansion. Das Gesamtergebnis ist in Deutschland von 11 Millionen (1896) auf 36 Millionen t (1903), in den Vereinigten Staaten von
16 Millionen (1890) auf nahezu 50 Millionen t (1906) gestiegen. Interessant
ist das Verhältnis, in dem sich die Ausfuhr von Eisenerz zu seiner Einfuhr in den verschiedenen Ländern hefindet. Während Spanien neun
Zehntel seiner Gesamterzeugung exportiert, ist Belgien gezwungen, nahezu
seinen gesamten- Bedarf an Erz durch Import zu decken. Schweden exportiert heiläufig derei Viertel seiner Produktion. In Oesterreich-Ungarn
und Russland ist die Ausfuhr grösser als die Einfuhr. In England, Frankreich, Deutschland und den Vereinigten Staaten ührerwiegt die Einfuhr
üher die Ausfuhr. Der stärkste Verbrauch von Eisenerz war in den Vereinigten Staaten, Deutschland und England, und zwar im Jahre 1905 im
Gewichte von 43, bezw. 25 und 22 Millionen zu konstatieren. Im Verbältnis
zur Bevölkerungszabl war der Verbrauch von Eisenerz in den Vereinigten
Staaten und in England am stärksten; ihnen folgen Belgien und Deutschland.

Das Ergebnis der gesamten Robiesenproduktion der Welt wurde im
Jahre 1905 auf ca. 53 % Millionen t geschätzt. Die Robeisenmengen, die aus
Kapland um 900,000,000 zu zugenommen.

Für das Jahr 1906 wird die Produktionszunahme in England nur auf
Vereinigten Staaten, Deutschland

— Geldmarkt. Seit Beginn des Jahres, schreiht der Januarbericht der Aktiengesellschaft Leu & Co, Zürich, ist eine merkliche Erleichterung am Geldmarkte eingetreten. Wenn dies auch allgemein erwartet wurde, so hat doch die Ausdehnung der Besserung in so kurzer Zeit etwas üherrascht, und die Frage drängt sich unwillkürlich auf, oh man nicht etwas zu rasch vorwärts geht. Den ersten Anstoss zu der rückläufigen Bewegung des Diskontos gah das Aufhören der Goldbegehren seitens der Vereinigten Staaten, wodurch die von der Bank von England getroffene Massregel einer 7 % Diskonto-Rate zum Schutze ihres Goldhestandes unnötig wurde. Dieser Umstand heruhigte die Gemüter etwas; aher der Grund der leichtern Geldverbältnisse ist viel mehr in der optimistischeren Beurteilung der Verhältnisse als in der Lage unserer grossen Notenbanken zu finden, die mit Ausnahme der Bank von England immer noch eine hedeutend stärkere Anspannung als zur gleichen Zeit des Vorjahres aufweisen.

Es besteht kein Zweifel mehr, dass fast allerorten ein mehr oder weniger starker Rückgang im Handel und in der Industrie zu verspüren ist, der sich noch verschärfen dürfte. Das Fallen der Preise fast aller Rohprodukte ist der deutlichste und unzweifelhafteste Beweis dafür.

Dieses Nachlassen der Konjunktur hat zur Folge, dass die aus dieser Quelle stammende, im letzten Jahre so bedeutende Nachfrage nach Geld abnimmt; aber sind auch die verschiedenen andern Ursachen, die zur Geldverteuerung so wesentlich heigetragen haben, am Verschwinden, wie die Erschliessung und Entwicklung neuer Länder und der Eroberungszug der Elektrizität durch die ganze Welt? Weisen die in den letzten Jahren stark angeschwollenen Staats- und Städteausgaben, die durch die ordentlichen Einnahmen nicht gedeckt und durch Anleiben aufgebracht werden müssen, eine Abnahme auf? Ganz besonders wird die Elektrizitätsindustrie auch in den kommenden Jahren wohl grosse Anforderungen an den Kapitalmarkt stellen, auch wenn die Umwandung des Dampflebtriebes der Eisenbahnen in elektrischen Betrieb noc

Auch die Eile, mit der man bei den ersten Anzeichen leichtern Geldes zu neuen grossen Emissionen schreitet, scheint zu heweisen, dass man an gut unterrichteter Stelle kein festes Zutrauen in eine zu erwartende grössere Geldflüssigkeit hegt; allerdings dürfte auch die Dringlichkeit der Bedürfinisse keinen längern Aufschub erleiden können. Wie unsere Bundeshabnen, so haben auch die Bahngesellschaften in andern Staaten innerhalb und ausserhalb Europas infolge des stets zunebmenden Verkehrs das Bedürfnis, ihre Anlagen, die den Anforderungen nicht mehr genügen, zu erweitern und das Rollmaterial heträchtlich zu vermehren.

vermehren.

Die enorme Erhöbung der Goldproduktion, die eine Entwertung des Geldes hefürchten liess, hat eine ehenso grosse Steigerung der Unternebmungslust zur Folge, wodurch der Einfluss der Goldvermehrung auf den Geldwert mehr als aufgewogen zu werden scheint.

Der Rückgang in der Industrie selbst ist ja zum grossen Teil nur durch die Verfassung des Geldmarktes bedingt; die Bestellungen in den grossen Industrien hleiben gegenwärtig oft einzig aus, weil die verschiedenen grossen Auftraggeber ihre Kapitalhedürfnisse nicht zu annehmaren Konditionen zu befriedigen vermögen. Unter diesen Umständen herrscht die Ansicht vielerorts vor, dass selbst ein mässiger Rückgang der Geldleihsätze der Industrie neuen Impuls verleiben könnte, so dass es scheinen möchte, als oh wirklich billiges Geld in absehharer Zeit nicht zu erwarten wäre. zu erwarten wäre.

— Zollwesen des Auslands. Das deutsche Reichsamt des Innern lässt länderweise die für den Aussenbandel wichtigsten handelsrechtlichen Bestimmungen zusammenstellen. Dahei sollen insbesondere Berücksichtigung finden Vorschriften über: a. Ein., Aus- und Durchfuhr von Waren auf dem Land- und Wasserwege (Zollförmlichkeiten: Anmeldung usw., Zollzablung, Begleitpapiere u.a.); b. Herkunft der Waren (Ursprungszeugnisse, Fakturenbeglauhigung, Gehühren usw.); c. Wertverzollung; d. Handlungsreisende, Musterpässe, Warenmuster; e. Ein., Aus- und Durchfuhr Verhote und -Beschränkungen; f. Verkehrs-Erleichterungen; g. Handels-Bezeichnungen; h. Postpaketverkehr; i. Zollauskunftswesen; k. Zollbeschwerdeverfahren, Schiedsgerichte usw.; l. Punzierung von Edelmetallwaren.

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zärick, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

#### cementwarenfabrik Liquidation

Gemäss Beschluss der Generalversammlung ist diese Gesellschaft in

Gemäss Beschluss der Generalversammung ist diese Gesenschaft in Liquidation getreten.

Die hezügliche Publikation erfolgte im «Schweizerischen Handelsamtsblatt», Nr. 320, vom 30. Dezember 1907. Zwecks Durchführung der Liquidation werden hiemit sämtliche Gläubiger nach Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche an obgenannter Gesellschaft bis Ende Fehruar a. c. hei J. Bättig, Bankverwalter, in Zell, anzumelden.

Willisau, den 14. Januar 1908.

Aus Auftrag der Liquidationskommission: Ed. HÆFLIGER, Gerichtsschreiber.

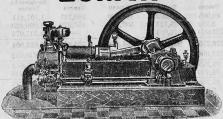
## adbgaua 1907|1908

Preis solid gebunden Fr. 5

Zu beziehen durch

Geschäftsbureau Henry Guelbert oder Buchdruckerei Voqt & Schild, Solotburn

# OTOREN-FABRIK DEUT



Deutzer Motoren für Betrieb mit Sauggas, Leuchtgas, Benzin, Petrol etc. Ueber 84,000 Deutzer Motoren mit 685,000 PS in Betrieb.

Neuester Deutzer Rohölmotor für Betrieb mit den billigsten Rohölsorten. Dem Diesel-Motor vollständig ebenbürtig.

# Advokaturbureau

Rechtsanwälte

Telephon 6260

Thalacker 18

APALLO Italien. Helvetia Palace Park Hotel
Riviera Mässige Preise. (77) Moderner Komfort.





von Kopiermaschinen hat so überraschende Erfolge erzielt, w « VICTORIA ». Dieselbe ist in jeder Hinsicht unübertroffen. Referenzen von den ersten schweizerischen Firmen.

Generalvertreter: Jean Steiner & Co.,

zur ordentlichen Generalversammlung der tit. Aktionäre

auf Montag, den 3. Februar 1908, vormittags punkt 11 Uhr, im Hotel Royal

Traktanden:

Vorlage der Jahresrechnung per 1. Dezember 1907. Bericht der Kontrollstelle.

Kontrolistelle.
Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, die Direktion und die Revisoren.
Beschlussfassung über den Verkauf des Hotels.
Liquidation der Gesellschaft und Wahl der Liquidatoren.

Zürich, den 18. Januar 1908. (196;)

Der Verwaltungsrat.

#### schlussiuf.

(Nach § 9 des Gesetzes über Rechnungsrüse und Bekanntmachung von Bevogteten.)

An die Firma Toneatti & Hünerwadel in Linthal.
Forderungseingaben an: Auf ihr Bureau daselbst.
Die Schuldpflicht für die Debitorin hört nach einem Jahr nach erfolgter
Publikation des Schlussrufes auf, sofern die Rechnungseinlage innerhalb dieses Termins unterlassen worden ist.

Glarus, den 18. Januar 1908.

Namens der Regierungskanzlei,

Der Ratsschreiber: B. Trümpy.

#### Fabrique d'Horlogerie Berna ancienne Maison Droz & Cie. S.-A., à St-Imier

L'assemblée générale des actionnaires du 28 décembre 1907 a décidé la dissolution de la société à partir du 31 décembre 1907. Elle a désigné comme liquidateurs:

MM. Jaemes Perrenoud, à La Chaux-de-Fonds. Paul Charmillot, avocat, à St-Imier. Edmond Wirz, comptable, au dit lieu.

Les créanciers de la société sont invités à indiquer d'ici au 15 février 1908 le montant de leurs créances arrêté au 31 décembre 1907, à M. Paul Charmillot, avocat, à St-Imier, l'un des liquidateurs.

St-Imier, le 17 janvier 1908. (206.)

Au nom de la commission de liquidation: Paul Charmillot, avocat; Edmond Wirz.

#### Erfahrener Kaufmann der Bonneterie - Branche

sucht Uebernahme von Vertretungen und Musterlagern für die Schweiz von erstklassig. Fabriken. Kautions-fähig. — Offerten unter Z K 385 an die Annoncen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich.



Adressen aller Länder u. Branchen auch Bezugsquellen liefert promt uverläss! Internat. Adressen-Verlagsanstalt, Zürich II (Seestr. 65). Telephon 5881. Prospekte gratis. (41;)

Amerik, Buchführung lehrt gründ lich durchUnterrichtsbriefe, Erfolgga rantiert. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Bücherexperte, Zürich. B 15.

Für Ausnützung einer patentierten Erfindung sucht Fachmann einen

## Compagnon

Offerten unter Chiffre Z E 305 an die Annoncen-Expedition (175') Rudolf Mosse, Zürich.



Erstes Geschäft file Stalleinrichtungen den nungen.
Über 5000 Stände ausgeführt!

## Associé-Commanditaire

Une labrique d'horlogerie de La Chaux de-Fonds fabricant articles spéciaux, brevetés, laissant de beaux bénéfices et ne pouvant satisfaire aux demandes, désire trouver pour donner extension à l'affaire une personne disposant de capitaux, comme associé ou commanditaire. Adresser les offres sous chiffre Z D 454 à l'agence de publicité (156') Rodolphe Mosse, Zurieh.

auf Renditenhaus in Zürich mit bedeutendem Nachgang à 5 %,

## ein Obligo von Fr.30,000

à 5% verzinslich auf erstklassiges Fabrikationsgeschäft zu plazieren, event zu verkaufen. (168.) Offerten von Selbstreflektanten sub Chiffre Zag E erbeten an

Rudolf Mosse, Bern. Wer ist Abnehmer (waggonweise)

#### von Glühkohlen

zum Glätten und Heizung (viel besser als die beste Carbon-Natron) ? Offerten unter Chiffre Z U 620 an die Annoncen-Expedition (199.) Rudolf Mosse, Zürich.



Kühler & Bosshardt, Basel

Kupferschmiede-Apparatebau, Metallgiesserei
und Dreherei. Einrichtungen für Färbereien, ehem.
Fabriken, Laboratorien, Brennereien, chemische
Waschanstalten und Dampfküchen. Lieferung von
Vacuum-, Verdampf- und Destillierapparaten, Oel-,
Dampf- u. Wasserbäder, Laboratoriums-ZentritugenPeriodische und kontinuierliche Destillierapparate
für Wasser, Benzin, Branntwein, Spiritus etc. Rektifizierapparate, Dampfbügelapparate, Zentritugenkessel, Kompensationsrohre, Rohrleitungsanlagen
für Dampf, Wasser etc., in Kupfer, Eisen und
parate und Kessel. Metallguss nach Modellen in allen Legierungen.
Armaturen. (410)

Vertreter für die Ostschweiz mit eigener Installations-Werkstätte und Armaturenlager:

Ingenieur Eduard Zürcher, Kreuzplatz, Zürich V

## Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (suisse)

Obligations foncières 4 %, Série 0

Emprunt de 3,000,000 francs de 1902

Ont été désignées par le sort pour être remboursées le 15 juillet 1908 les obligations ci-après de la série 0 :

		MAINT OF THE PARTY OF	Litre	s ae	100		rance	12/12/12/12/12		
7020	7024	7064	7075	7105	7154	7157	7180	7190	7192	7211
7215	7230	7237	7256	7315	7320	7394		7438	7463	7582
7632	7638	7647	7676	7699	7766	7819	7914	7935	8003	8007
8046 8464	8089	8105	8154	8161	8234	8269	2 8266	8312	8342	8345
		1100 11	Titre	s de	e 50	00 f	rancs			
8619	8620	8823	889	4 88	383	8884	9209	9210	9233	9234
9337	9338	9389	939	0 9	473	9474	9729	9730	9857	9858
9919	9920		998	30 99	939	9940	9959	9960	10045	10046
10709	10710	10721	1079	2 10	739 1	0740	10971	10972	11051	11052
11089	11090	11097	1109	11	125 1	1126	11141	11142	11189	11190
11201	11202	11343	113	4 11	383 1	1384	11419	11420	11435	11436
1908.	es oblig	ations s	orties	ne po	rtéron	plus	intérêt	à partir	du 15	juillet

Non réclamée: Nº 7475. Pribourg, le 13 janvier 1908. (171')

La direction.